





























End user license agreement is available by scanning the QR code.



ABB / BUSCH-JAEGER



Deutsch	<p>GEFAHR</p>  <p>Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein. Bei unsachgemäß ausgeführten Arbeiten an spannungsführenden Teilen besteht Brandgefahr.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vor Montage und Demontage Netzspannung freischalten! – Arbeiten am 100-240 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen. 	<p>Hinweis</p>  <p>Das Erstellen und Speichern von Bildaufnahmen sowie Benutzerdaten kann Persönlichkeitsrechte verletzen! Beachten Sie bei Aufstellung und Betrieb von Geräten immer die geltenden Rechtsvorschriften.</p>
English	<p>DANGER</p>  <p>Dangerous currents flow through the body when coming into direct or indirect contact with live components. This can result in electric shock, burns or even death. Work improperly carried out on current-carrying parts can cause fires.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Disconnect the mains voltage prior to mounting and dismantling! – Permit work on the 100-240 V mains network to be carried out only by specialist staff. 	<p>Note</p>  <p>Creating and saving image captures and user data can violate privacy rights! When installing and operating devices, always observe the applicable legal regulations.</p>
Español	<p>PELIGRO</p>  <p>Al entrar en contacto directo o indirecto con componentes bajo tensión, el cuerpo se somete a corrientes peligrosas. Como resultado, puede producirse una descarga eléctrica, quemaduras e incluso la muerte. Los trabajos con piezas conductoras de corriente realizados de forma incorrecta pueden provocar incendios.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Desconecte la tensión de red antes del montaje y el desmontaje. – Autorice únicamente a personal especializado para la realización de trabajos en la red 	<p>Indicio</p>  <p>¡Crear y guardar capturas de imágenes y datos de usuarios puede violar los derechos de privacidad! Cuando instale y opere dispositivos, siempre observe las regulaciones legales aplicables.</p>
Italiano	<p>PERICOLO</p>  <p>Correnti pericolose attraversano il corpo se si entra in contatto diretto o indiretto con componenti sotto tensione. Ciò può provocare scosse elettriche, ustioni o la morte. I lavori eseguiti impropriamente su parti conduttive possono causare incendi.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Disconnettere la tensione di rete prima del montaggio e dello smontaggio! – Gli interventi sulla rete elettrica 100-240 V devono essere eseguiti soltanto da personale specializzato. 	<p>Suggerimento</p>  <p>La creazione e il salvataggio di acquisizioni di immagini e dati dell'utente possono violare i diritti di privacy! Durante l'installazione e il funzionamento dei dispositivi, osservare sempre le normative legali applicabili.</p>
Français	<p>DANGER</p>  <p>Des courants dangereux traversent le corps lors d'une entrée en contact directe ou indirecte avec des composants conducteurs. Ceci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou même la mort. Des travaux réalisés incorrectement sur des pièces conductrices peuvent provoquer un incendie.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Débrancher la tension secteur avant tout montage et démontage ! – Les travaux réalisés sur le 100-240 V réseau électrique sont strictement réservés à du 	<p>Allusion</p>  <p>La création et la sauvegarde de captures d'images et de données utilisateur peuvent violer les droits de confidentialité! Lors de l'installation et de l'utilisation des appareils, respectez toujours les dispositions légales en vigueur.</p>
中文	<p>危險</p>  <p>直接或間接接觸導電零件時有觸電危險。可能造成電擊、灼傷或死亡。在導電零件上進行不正確的操作時存在火災危險。</p> <ul style="list-style-type: none"> – 安裝和拆卸前應先切斷電源！ – 僅可由專業人員在100-240 V 電網上進行作業。 	<p>注意</p>  <p>創建和保存圖像捕獲和用戶數據可能會侵犯隱私權！安裝和操作設備時，請始終遵守適用的法律法規。</p>
Nederlands	<p>GEVAAR</p>  <p>Bij direct of indirect contact met onder spanning staande onderdelen stroom gevaarlijke elektrische stroom door het lichaam. Dit kan een elektrische schok, brandwonden of zelfs de dood veroorzaken. Onjuist uitgevoerde werkzaamheden aan onder staande onderdelen kunnen brand veroorzaken.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Koppel voordat u onderdelen gaat monteren of demonteren eerst de netspanning los! – Laat werkzaamheden aan het 100-240 V -elektriciteitsnet uitsluitend uitvoeren door een 	<p>Wenk</p>  <p>Het maken en opslaan van afbeeldingen en gebruikersgegevens kan de privacyrechten schenden! Houd u bij het installeren en bedienen van apparaten altijd aan de geldende wettelijke voorschriften.</p>
Polski	<p>NIEBEZPIECZENSTQO</p>  <p>Przez ciało przepływa niebezpieczny prąd w przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami pod napięciem. Może to spowodować porażenie prądem, oparzenia, a nawet śmierć. Nieprawidłowo przeprowadzone prace na elementach przewodzących prąd mogą spowodować pożar.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Przed montażem i demontażem należy odłączyć napięcie sieciowe! – Prace przy sieci zasilającej 100-240 V wolno wykonywać wyłącznie wykwalifikowanym 	<p>Wskazówka</p>  <p>Tworzenie i zapisywanie przechwyconych obrazów i danych użytkownika może naruszać prawa do prywatności! Instalując i obsługując urządzenia, należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów.</p>
Русский	<p>ОПАСНО</p>  <p>При прямом или непрямом контакте с компонентами, находящимися под напряжением, через тело проходят опасные токи. Это может привести к удару электрическим током, ожогам или даже летальному исходу. Некорректно выполненные работы на токопроводящих компонентах могут стать причиной пожара.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Перед выполнением монтажа и демонтажа отсоединить кабель питания! – Любые работы с электросетью 100-240 V должны выполняться только специализированным персоналом. 	<p>наме́к</p>  <p>Создание и сохранение захватов изображений и пользовательских данных могут нарушать права конфиденциальности! При установке и эксплуатации устройств всегда соблюдайте действующие правовые нормы.</p>
Norsk	<p>FARE</p>  <p>Det går farlige strømmer gjennom kroppen når man kommer i direkte eller indirekte kontakt med strømførende komponenter. Dette kan føre til elektrisk støt, brannskår eller til og med død. Hvis arbeid blir utført feil på strømførende deler, kan det føre til brann.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Koble fra nettspenningen før montering og demontering! – Arbeid på 100-240 V strømmettet skal kun utføres av fagfolk. 	<p>Hint</p>  <p>Opprettelse og lagring av bildeopptak og brukerdataba kan føre til brudd på personvernrettigheter! Når du installerer og betjener enheter, må du alltid følge gjeldende lovbestemmelser.</p>



Svenska	<p>FARA</p>  <p>Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Detta kan leda till elstöt, brännskador och livshotande skador. Vid felaktigt utförda arbeten på spänningsförande delar föreligger brandrisk.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Koppla bort nätspanningen före montering och demontering! – Arbeten på 100-240 V -nätet får endast utföras av fackmän. 	<p>Ledtråd</p>  <p>Att skapa och spara bildfångst och användardata kan bryta mot integritetsrättigheter! Vid installation och användning av enheter, följ alltid gällande lagregler.</p>
----------------	---	---



Suomi	<p>VAARA</p>  <p>Vaarallista virtaa kulkee kehon läpi sen joutuessa suoraan tai epäsuoraan kosketukseen jännitteisten osien kanssa. Seurauksena voi olla sähköisku, palovammoja tai jopa kuolema. Asiaton työskentely jännitteisillä osilla voi aiheuttaa tulipalon.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Katkaise jännite ennen asennusta tai purkamista! – Työskentely 100-240 V verkossa on sallittua ainoastaan alan ammattilaisille. 	<p>Vihje</p>  <p>Kuvanvakuutusten ja käyttäjätietojen luominen ja tallentaminen voivat rikkoa yksityisyyden oikeuksia! Asenna ja käytä laitteita aina voimassa olevien lakien mukaan.</p>
--------------	---	---



Português	<p>PERIGO</p>  <p>As correntes perigosas passam através do corpo ao entrar em contacto direto e indireto com os componentes sob tensão. Isto pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou mesmo em morte. O trabalho executado incorretamente nas peças condutoras de corrente pode causar incêndios.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Desligue a tensão principal antes da montagem e da desmontagem! – Certifique-se de que o trabalho na 100-240 V na rede elétrica é realizado apenas por 	<p>Sugestão</p>  <p>Criar e salvar capturas de imagens e dados do usuário pode violar os direitos de privacidade! Ao instalar e operar dispositivos, observe sempre os regulamentos legais aplicáveis.</p>
------------------	---	--

Dansk	<p>FARE</p>  <p>Farlig strøm strømmer gennem kroppen ved direkte kontakt eller indirekte kontakt med strømførende komponenter. Dette kan medføre elektrisk stød, forbrændinger eller døden. Korrekt arbejde udført på strømførende dele kan udløse brand.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Frakobl hovedspændingen inden montering og afmontering! – Arbejde på 100-240 V strømnettet må kun udføres af specialiseret personale. 	<p>Antydning</p>  <p>Oprettelse og lagring af billedfangster og brugerdata kan krænke privatlivets rettigheder! Ved installation og betjening skal du altid overholde gældende lovbestemmelser.</p>
--------------	--	---

Čeština	<p>NEBEZPEČÍ</p>  <p>Tělem procházejí nebezpečné proudy, pokud přijde do přímého nebo nepřímého styku s vodivými součástmi. To může mít za následek zásah elektrickým proudem, popáleniny nebo dokonce úmrtí. Nesprávně provedené práce na vodivých součástech mohou způsobit požár.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Před montáží a demontáží zařízení odpojte od sítě! – Práce na přívodní síti 100-240 V může provádět pouze odborný personál. 	<p>Náznak</p>  <p>Vytváření a ukládání snímků snímků a uživatelských dat mohou porušovat práva na ochranu osobních údajů! Při instalaci a obsluze zařízení vždy dodržujte platné právní předpisy.</p>
----------------	---	---

Slovenčina	<p>NEBEZPEČENSTVO</p>  <p>Pri priamom alebo nepriamom styku s dielmi pod prúdom hrozi nebezpečenstvo zásahu tela prúdom. Dôsledkom môže byť elektrický šok, popáleniny či dokonca smrť. Nevhodné postupy prác na dieloch pod prúdom môžu zapríčiniť vznik požiaru.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pred montážou a demontážou odpojte sieťové pripojenie! – Práce na elektrickej sieti 100-240 V povolte vykonávať iba odbornému personálu. 	<p>Náznak</p>  <p>Vytváranie a ukladanie záberov a uživatelských údajov môže porušovať práva na súkromie! Pri inštalácii a obsluhu zariadení dodržujte príslušné právne predpisy.</p>
-------------------	---	--

Ελληνικά	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ</p>  <p>Επικίνδυνα ρεύματα διαπερνούν το σώμα όταν έρχεστε σε άμεση ή έμμεση επαφή με ηλεκτροδοτούμενα εξαρτήματα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροσόκ, εγκαύματα ή ακόμη και θάνατο. Εργασίες που εκτελούνται με μη ενδεδειγμένο τρόπο σε ηλεκτροφόρα μέρη μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιάς.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Αποσυνδέστε την τάση ηλεκτρικού δικτύου πριν την τοποθέτηση και την αποσυναρμολόγηση! – Επιτρέπεται την εκτέλεση εργασιών στο ηλεκτρικό δίκτυο 100-240 V μόνο από ειδικό προσωπικό, s à du personnel spécialisé. 	<p>Υπαιγινμός</p>  <p>Η δημιουργία και αποθήκευση φωτογραφιών και δεδομένων χρήστη μπορεί να παραβιάσει τα δικαιώματα απορρήτου! Κατά την εγκατάσταση και τη λειτουργία συσκευών, τηρείτε πάντοτε τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς.</p>
-----------------	---	--

Türkçe	<p>TEHLİKE</p>  <p>Vücut uzuvları ile doğrudan veya dolaylı temas durumunda vücutta tehlikeli elektrik akımı meydana gelir. Bu da elektrik çarpmasına, yanıklara ve hatta ölüme neden olabilir. Akım taşıyan parçalarda doğru şekilde yapılmayan çalışmalar yangına neden olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Montaj ve sökme çalışmalarından önce gerilim beslemesini kesin! – 100-240 V elektrik şebekesindeki çalışmaların, sadece uzman personel tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın. 	<p>İpucu</p>  <p>Görüntü yakalama ve kullanıcı verileri oluşturmak ve kaydetmek, gizlilik haklarını ihlal edebilir! Cihazları kurarken ve kullanırken, daima geçerli yasal düzenlemelere uyun.</p>
---------------	---	--

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Additional statement for Intentional Radiators:

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.